

允晨生活叢書⑧

快樂的兒童教育

Dr. Rudolf Dreikurs & Pearl Cassel 沙永玲譯



G620
884

允晨生活叢書⑧

快樂的兒童教育

Dr. Rudolf Dreikurs & Pearl Cassel 著・沙永玲譯



S9000555



※本系列叢書都有翻譯權，請勿盜印。

必
屬
好
書



允
晨
出
版

生活叢書◎快樂的兒童教育

譯者 沙 永 玲

原作者 Dr. Rudolf Dreikurs & Pearl Cassel

發行人 吳 東 昇

出版者 允晨文化實業股份有限公司

台北市南京東路三段21號東昇大樓11樓

●服務電話：5415606—7

●郵撥帳號：0554566—1

排版者 嘉信印刷事業有限公司

臺北市內江街110巷6號

製版者 唐山彩色照相製版有限公司

板橋市中山路二段531巷56號2樓

印刷者 大聞實業有限公司

永和市中正路273號

登記證 行政院新聞局局版臺業字第2523號

四版日 中華民國七十四年四月卅日

定價：120元

從親職教育之加強談起

——寫在現代親職教育系列發行前

如果說，生長在中華民國台灣地區的無數新生一代，那些將從您的肩膀上接下來承先啓後重貴的兒童，都是國家的命脈與民族的幼苗，我們多期望這些幼苗，都能在他們父母慈愛的呵護，辛勞的撫養與無比關懷的祝福下，逐漸的茁壯、挺拔，成為未來國家的棟樑與時代的前驅！

天下父母心。除了極其少數的特殊事例之外，很少父母不殷切的企待自己的子女成龍、成鳳，甚至終日所盼望、所祈求的是他們克紹箕裘，光耀門楣。

從張老師辦公室裡，最常聽到的聲音與最常見到的書信，很多是關於對子女成長過程，如何進一步教育、輔導、指引他們的

問題。從許多親職教育座談會中，經常擠滿了帶著無限迫切求知、求教的父母，我們更肯定了一個意念，深信我們的下一代，都有個燦爛的明天，因為他們都有著好父母。

可是，很遺憾的，我們却不難發現許多幼苗，不但沒有在發展的過程中，欣欣向榮，結實纍纍，甚而因為是生長在沒有陽光、空氣和水的園地裡，不幸的枯萎、凋零，或者成為荊棘莠草！

新竹少年監獄中，一千六百多位的少年犯，難道不是我們的子女？桃園、彰化、高雄三所少年輔育院裡，數以千計正在接受感化教育的少年，難道在來到這個世界的時候，就已註定成長後，必然淪落之如是？

當我們以最虔誠的心靈，由衷的祝福下一代，個個都是國之瑰寶與精英，至少不是社會渣滓之時，實在不能不希望身為父母，或者將為人父母的，多注意自己所應該扮演的角色。因為他們將決定子女的命運，塑造其可能形象，一生一世之久！

是不是所有的父母，都慄於自己職責的重大，隨時注意給予孩子們所需要的光和熱，小心的提攜、引導，讓他們都有一個更美好的將來？

理論來說，很少父母不疼愛自己的子女，而故意冷落、排斥他們的。可是，却有已為父母因為不夠了解自己的子女，不知道如何善用親子的關係，有效的教育他們，助長他們健全的發展，甚至因為錯誤的管教方式，導致了孩子不良的適應，實在令人扼腕。

不論從個體之成長，乃至家庭之幸福與社會之福祉而言，我們都希望天下父母，成功的克盡自己的職責，使子女因為有個美好的童年，奠定健全人格發展的丕基，一生受惠無窮。

但是，由於社會變遷之過於迅速，做為一個成功的現代人，已經是相當不易，要想成為一個理想的父母，完全的了解子女，接納他們，教育他們，實在更不簡單。

請問，多少現代父母，對自己子女的潛力、性向與他們小腦

海中的世界，已有足夠的認識？是不是？有不少父母，對子女的
可能興趣，一無所知？甚至因為總覺得孩子還小，而不想進一步
去了解他們。

從許多國民小學輔導室所接觸的個案之中，我們常常聽到孩
子以無奈的心情，所訴說的懊惱。嗔怪父母對他們的茫然無知，
從來不想多聽聽他們的心聲。

兒童時期，應該是一個人一生之中，最美好的歲月。可是，
並不見得所有的兒童，都是在歡笑、喜樂中，度過他們的童年，
因為不愉快的親子關係，不正當的管教方式，早已經使得幼小的
心靈，蒙上陰影。

有其父必有其子，有其母必有其女，可見親子間關係之密
切。我們深切的相信，教養有道，虎父必有虎子。親子教育如果
失敗，虎父犬子之憾，就恐怕難免了。

在許多父母，都迫切的希望，以更好的教育，來引導自己子
女的今天，允晨文化實業股份有限公司所將發行之現代親職教育

系列，實在有著它劃時代的意義，願天下父母，多所閱讀、探討，則家庭幸甚，國家幸甚。

彭駕驊誌於國立台灣教育學院輔導學系辦公室

中華民國七十二年十二月

目錄

從親職教育之加強談起.....	一
前言.....	一
導論——為何流淚.....	七
第一章 你是那一種老師.....	一五
第二章 一種有益的選擇：教導民主方式.....	二三
第三章 孩子如何成長.....	三一
第四章 了解現代兒童.....	三九
第五章 就帝.....	六三
第六章 鼓勵.....	六九
第七章 合理的影響：而非懲罰.....	八七
第八章 排解衝突與如何應付暴君.....	九九
第九章 你的班級是一個團體嗎？.....	一〇九

第十章	班級討論.....	一一七
第十一章	典型的問題與解決方法.....	一二七
第十二章	不再流淚的例子.....	一三三
實用篇.....		一四五

前言

今天早晨凱茜故意把鉛筆丟到地上五次。強尼不肯做算數，逕自在紙上塗鴉亂畫。鮑伯剛剛在教堂扔紙團，而瓊安縮回目光，繼續茫然地瞪著窗外。

爲什麼呢？

這些孩子故意如此表現，爲的是在班上找到自己的地位。他們決定使用這些方法實基於錯誤的邏輯。本書的宗旨即在解釋孩子行爲與邏輯間的原因，並說明如何改變其行爲。

許多教育家與教師深感困惑。有些人認爲自由放任可以幫助孩子表達需要，因而停止乖張的行爲，其實並非如此：孩子在放任班級中所真正學到的是放任的無政府主義，而非自由民主。他所學到的哲學是「我應該做自己的事」，「只有在有利可圖時，我才有所作爲。」因此當他公然表示有權任性而爲，不顧他人的感覺時，我們會備感失望。

另一方面，在非常嚴厲的專制班級中，孩子們認爲只有權力、威望、利益才有價值。等

到青春時期，許多人會否認這些意義，並加以反抗。

過去數千年來，我們一直生活在專制的社會中。我們必須首先領悟到當今社會混亂的基本原因乃源於民主的快速成長，可是人們非但未受民主的訓練，心理上也毫無準備；有了這樣認識後，我們才能了解我們的孩子。不幸這種忽視卻是學校多數混亂狀況的關鍵與原因。

人們總是以傳統方式來撫育孩子。瑪格麗特·米德在其所著「南海島民」一書中描寫許多不同的部落社會，每一部落均使用不同的方式帶小孩，因而造成了不同的文化模式。在這些原始部落中，他們以代代相傳的相同方法撫育孩子。孩子和成人都知道彼此之間的地位與立場。南海島民與北美人之間有何不同呢？那就是文化。在過去三十年中，我們的傳統卻有了改變。

所有的動物都知道如何對待幼兒，現代父母卻是例外。如果我們希望生活在一個和平共存的世界中，那麼家長與老師首先就必須建立一套新傳統，正確的教導兒童。

這在課堂上尤其重要，因為老師以前並未學過民主領導。學生與學生爭鬥，老師與學生奮戰，大家都有錯誤的觀念，誤認為只有藉著高人一等，才可以找到自己的地位，而有所歸屬。

老式撫育孩子的傳統乃出於專制的社會，在如今民主的環境中，那種方法已不再有效。

由於彼此的關係已改變，因此我們必須學習彼此對待相處的新型式。過去成人與孩童的關係是支配與服從。今日唯一的基礎則爲平等，我們將以此有效解決紀律問題。

以前在專制社會中受人指使者，如今正在造反抗命，並且不再盲目接受權威者的口述命令。爲了參與決策，這將不可避免地引發不愉快的革命。

對平等和參與的追求，起初在政治和法律舞臺上風起雲湧，奮鬥不懈。自由人要求立法，並要求法庭對他們一視同仁，平等對待。其次則是工人，他們不願受管理者的控制，種族間也是如此：「黑權」是無權者大聲疾呼的鬥爭口號。婦女解放運動是最近追求平等的團體。今天則輪到我們的孩子挺身而出，爭取奮鬥。誠如其他團體不是凱旋得勝，就是朝贏得平等聖戰的目標邁進一般，孩子們也將所向披靡。他們不僅人多勢衆，而且時間也對其有利。

唯有共同分擔制定決策，家庭和學校中的對峙才會中止。

什麼是平等，平等並非指身材、年齡、地位、才智上的平等，而是以同等的尊重彼此相待；也就是說用對母親的同樣尊敬態度來對待一位二年級小孩，不要有尊卑之分，並將美髮師與校長一視同仁，同樣以禮相待。這種平等能使你的班級和平共存，讓世界變得更爲美好。

維也納心理學家艾德勒陳述出基本的原則，我們都該敬謹遵守。他在「社會生活之嚴格

邏輯」的概念中表現出對人性平等的認知。少了這種認知，我們將無法解決自身的衝突，也不能展現出和諧的生活，他對這種能使我們過著自由民主生活的人格結構詳加解釋，並提出一套適合民主原則的基本心理前提。對於不懂民主內涵的父母與老師，這確實大有帮助。

他的五項基本原則是：

一、人類是社會化的動物，主要欲望是要有所歸屬，成人與孩童皆是如此。

二、所有的行為均有目的。除非先了解該行為之目標何在，否則我們無法了解他人的行為，並循此追查出一個人的真正心理動機。如果一個成人或孩子行為失當，這表示他對如何顯示自身重要性的看法有誤。

三、人是做決策的有機體，他決定自己真正想要做些什麼，有的甚至處在渾然不覺的情況下。他並不是施諸其身之力量的犧牲品，像是遺傳、環境、其他外在影響、和佛洛伊德的心理性愛發展都無法對其有什麼大作用。（我們必須了解人能決定自己的行為，這是樂觀的修正和治療主義之基礎。）

四、人是一個整體，如僅以一些片面的特性無法加以理解。即使將所有部分加起來之總和，也無法超過整體。（這是一項很重要的理論，因為我們能以此認識的個人整體，而不致陷入冗長的探索中，因此，我們就可以認識此一行為「模式」。）

五、也許人們的認知或許有所誤差或扭曲，但只有親自體驗才能了解事實真象。

一位老師必須了解如果一個孩子拒絕學習或行為不檢，那他所處理的並非個人失誤，而是基於一種文化困境。

孩子是需要歸屬的社會動物，老師必須學習利用團體，對孩子不端行為之錯誤目標有所體認。多數大人在糾正孩童時，因為他們僅照著孩子所希望的方式去做——結果反倒增強了孩子的錯誤目標。只會將事情搞得更糟，當老師閱讀此書時，他會了解四種目標的重要性，並藉著對孩子發出一連串問題，向孩子表示出他的錯誤目標為何，如果能適當地做到這一點，那麼「認知反射」必將隨之而來。孩子會因此突然明白自己行為失當的癥結，而如今選擇就在眼前，他可以擇一改變自己的行為。

教師是團體之首，非但能創造氣氛，將所有分歧的個性加以組合，並可以刺激民主的進展。課堂的研討與家庭的商議均能訓練孩子參與民主。

家長、老師與孩子共同携手參與民主，這能為家庭與學校帶來和平與融洽，終而擴至整個社會。而教育事業遠超其他事業之上，能在學校中運用並教導民主原則，以事先防患未然，祛除毀滅性敵意的萌芽。

導

論